	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 1 z 6

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: polimerowo-cementowa zaprawa naprawcza REPERO

Odmiany: TORKRET PCC

Zastosowanie produktu: zaprawa do naprawy, reprofiliacji betonu

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: zaprawa do naprawy, reprofiliacji betonu, żelbetu, tiksotropowa, SPCC, PCC, do stosowania wewnątrz i na zewnątrz

Zastosowanie odradzane: nie określono

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent, adres: Colver Sp. z o.o.

90-643 Łódź, ul. Żeligowskiego 32/34

Zakład Produkcyjny, adres: 05-530 Góra Kalwaria, ul. Adamowicza 1

Telefon/faks: +48 22 390 90 74

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: biuro@colver.pl

1.4. Telefon alarmowy

+48 22 390 90 74 (czynny w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00-16:00)

112 ogólny telefon alarmowy, 998 straż pożarna, 999 pogotowie medyczne

SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg 1272/2008/WE

STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Skin Irrit.2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Eye Dam.1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Skin.Sens.1 H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia i hasło ostrzegawcze



Niebezpieczeństwo

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczonych na etykiecie

Zawiera: cement portlandzki

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronna/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.

P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.


P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P310 Natychmiast skontaktować się z ośrodkiem zatruczeń/lekarzem.

2.3. Inne zagrożenia

Oznaczenie zagrożenia „drażniący” nie dotyczy suchego produktu. Zagrożenie to występuje przy zetknięciu z wilgocią/wodą (reakcja zasadowa).

Niska zawartość chromianu wg TRGS 613. Zawartość chromu VI zredukowana do poziomu < 2 ppm.

	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 2 z 6

Zawarte w produkcie substancje nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia REACH.

SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Nie dotyczy.

3.2. Mieszanki

		Klasyfikacja wg 1272/2008/WE	Zakres stężeń
Cement portlandzki	Nr WE EINECS 266-043-4 Nr CAS 65997-15-1	STOT SE 3 H335 Skin Irrit.2 H315 Eye Dam.1 H318 Skin.Sens.1 H317	20-40 %

Substancja z określoną na poziomie wspólnotowym i krajowym wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.

Pełne brzmienie zwrotów H i innych użytych w karcie charakterystyki skrótów wymienione jest w sekcji 16.

SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W razie zauważenia jakichkolwiek oznak złego samopoczucia należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu ze skórą: zdjąć skażoną odzież, następnie przemywać przez około 10 minut skórę chłodną wodą z mydłem; w przypadku wystąpienia podrażnienia lub poparzenia skontaktować się z lekarzem.

W przypadku kontaktu z oczami: nie trzeć oczu aby zapobiec mechanicznemu uszkodzeniu rogówki. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli dotyczy. Płukać oczy dużą ilością wody z odchylną powieką pod bieżącą wodą, przez kilka minut. Skontaktować się z lekarzem i/lub okulistą.

W przypadku spożycia: przemyć usta i gardło, wypić 1-2 szklanki wody, skonsultować się z lekarzem pokazując opakowanie, etykietę lub kartę charakterystyki. Nie wywoływać wymiotów.

W przypadku wdychania: wynieść osobę ze strefy skażonej, zapewnić zatrutemu oddychanie świeżym powietrzem, gardło i kanały nosowe powinny oczyścić się samoczynnie; w przypadku wystąpienia podrażnienia lub innych objawów skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W kontakcie ze skórą: zaczerwienienie, pieczenie, podrażnienie skóry oraz błon śluzowych. Przedłużony lub powtarzający kontakt może działać uczulająco i powodować wysuszenie i pęknięcie skóry.

W kontakcie z oczami: zaczerwienienie, łzawienie, obrzęk, ból.

Po połknięciu: nudności, wymioty.

Po narażeniu drogą oddechową: kaszel, podrażnienie błon śluzowych i dróg oddechowych, uczucie senności i zawroty głowy.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Decyzję o sposobie postępowania ratunkowego podejmuje lekarz po dokładnej ocenie stanu poszkodowanego.

SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Cement jest niepalny i niewybuchowy oraz nie wywołuje ani nie podtrzymuje spalania innych materiałów. W przypadku, gdy materiał znajduje się w otoczeniu innych materiałów powinien być składowany na paletach. Należy stosować się do ogólnych zasad przeciwpożarowych.

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, rozproszony strumień wody, mgła wodna.

Niewłaściwe środki gaśnicze: strumień wody pod ciśnieniem.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas spalania nie powstają niebezpieczne produkty.


5.3. Informacje dla straży pożarnej

Produkt jest drażniący, w przypadku dużego zapylenia w miejscu pożaru należy stosować środki ochrony indywidualnej dla strażaków chroniące drogi oddechowe, łącznie z aparatem tlenowym. Produkt twardnieje po kontakcie z wodą.

SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Unikać kontaktu ze skórą oraz oczami. Unikać tworzenia się pyłu. Zapewnić wystarczającą wentylację pomieszczeń. Nie wdychać pyłu.

	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 3 z 6

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Uniemożliwić przedostanie się preparatu do wód powierzchniowych i gruntowych oraz instalacji odwadniających lub gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Usuwać mechanicznie. Unikać tworzenia się pyłu. Związany materiał usunąć jako odpad.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Postępowanie z odpadami produktu – patrz sekcja 13. Postępowanie z mieszaninami oraz ich magazynowanie - patrz sekcja 7.

Środki ochrony indywidualnej - patrz sekcja 8.

SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami BHP. Nosić środki ochrony indywidualnej. Unikać tworzenia się i wdychania pyłu. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu podczas pracy z użyciem mieszaniny. Dokładnie wietrzyć (w razie potrzeby stosować odciągi) pomieszczenia, w których się pracuje. Nie wylewać resztek do kanalizacji. Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w zamkniętym oryginalnym opakowaniu. Po użyciu dokładnie zamknąć pojemnik i przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Nie przechowywać razem z żywnością lub innymi substancjami konsumpcyjnymi (kawa, herbata, tytoń, itp.). Zaleca się przechowywać w temperaturze powyżej 5°C i poniżej 25°C. Chronić przed wilgotnym powietrzem i wodą.

7.3. Szczególne zastosowanie końcowe

Brak innych zastosowań.

SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Pyły cementu portlandzkiego – pył całkowity NDS – 6 mg/m³, pył respirabilny NDS – 2 mg/m³

Podstawa prawna: Dz. U. 2014, poz. 817

8.2. Kontrola narażenia

Przestrzegać ogólnych zasad BHP. Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu podczas pracy z użyciem mieszaniny. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Unikać tworzenia się i wdychania pyłu. Zapewnić skuteczną wentylację. Stosować zapobiegawczo środki ochronne dla skóry. Po zakończeniu pracy użyć kremu natłuszczającego do skóry.

Ochrona rąk i ciała: stosować rękawice ochronne odporne na produkt (zalecane bawełniane ze ściągaczem, od strony chwytnej powlekane gumą; przy pracy z produktem po dodaniu wody – rękawice gumowe lub z PVC). Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Przy wyborze rękawic należy uwzględnić czas przebicia, szybkość przenikania i degradacji. Należy pamiętać, że na skutek działania innych czynników (np. temperatury) okres użytkowania rękawic odpornych na przenikanie chemikaliów może się w praktyce okazać znacznie krótszy. W razie pierwszych objawów zużycia rękawice wymienić.

Stosować odzież roboczą ewentualnie specjalny kombinezon roboczy osłaniający ramiona i nogi, pyłochronny. Zabrudzoną i poplamioną odzież należy zdjąć.


Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne typu gogle.

Ochrona dróg oddechowych: zapewnić wentylację w miejscu pracy. Jeśli układy zabezpieczające nie utrzymają stężenia w powietrzu na poziomie wystarczającym, do ochrony zdrowia pracowników należy zapewnić właściwy zestaw maski przeciwpyłowej i filtra do cząstek stałych. W przypadku, gdzie urządzenia filtrujące powietrze są niewystarczające (np. w przypadku wysokiego stężenia w powietrzu, niedostatku tlenu, ograniczonej przestrzeni) użytkownicy muszą nosić kompletne aparaty oddechowe.

SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd	Ciało stałe/proszek/wg opisu produktu
Kolor	Szary
Zapach	Charakterystyczny, słaby
Próg zapachu	Nie dotyczy
pH	Nie dotyczy (roztwór wodny pH=10÷13)
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Nie dotyczy
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Nie określono
Temperatura zapłonu	Nie dotyczy
Szybkość parowania	Nie dotyczy

	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 4 z 6

Palność (ciała stałego, gazu)	Nie dotyczy
Górna/dolna granica palności lub wybuchowości	Nie dotyczy
Prężność par	Nie dotyczy
Gęstość nasypowa	Ok. 1,65 g/cm ³ , w 20°C
Rozpuszczalność	Słabo rozpuszczalny
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Nie dotyczy
Temperatura samozapłonu	Nie dotyczy
Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
Lepkość	Nie dotyczy
Właściwości wybuchowe	Nie posiada
Właściwości utleniające	Nie posiada

9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych badań.

SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

W normalnych warunkach produkt nie jest reaktywny. Produkt reaguje z wilgocią (utwardza się).

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny, jeśli jest przechowywany i stosowany zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach nie występują niebezpieczne reakcje.

10.4. Warunki, których należy unikać

Podczas transportu i magazynowania chronić przed wilgocią – produkt ulega utwardzeniu.

10.5. Materiały niezgodne

Unikać kontaktu z kwasami i silnymi utleniaczami.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Produkt nie ulega rozkładowi, jeśli jest przechowywany i stosowany zgodnie z zaleceniami.

SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Mieszanina nie zawiera składników o charakterze rakotwórczym.

Drogi narażenia:

Drogi oddechowe – kontakt z pyłem cementowym może powodować kaszel i podrażnienia dróg oddechowych.

Droga pokarmowe – kontakt może powodować podrażnienie ust, gardła i żołądka.

Skóra – kontakt może powodować zapalenie, swędzenie, obrzęk skóry, działa drażniąco.

Oczy – kontakt może powodować podrażnienie, pieczenie, łzawienie i zaczerwienienie oczu.

SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność

Brak danych.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie ulega biodegradacji.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nieorganiczny.


12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów:

Zalecenia dotyczące mieszaniny: unikać zrzutów do kanalizacji, systemów drenażowych oraz zbiorników i cieków wodnych, przed utylizacją zmieszać odpad (proszek) z wodą. Po stwardnieniu utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami (jak gruz).

	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 5 z 6

Kod odpadu należy nadać w miejscu jego wytwarzania.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań: odzysk/recykling/likwidację opróżnionych odpadów opakowaniowych przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Mieszanina nie jest objęta międzynarodowymi regulacjami dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych (IMDG, IATA, ADR/RID). Produkt nie jest sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w transporcie. Produkt nie stanowi zagrożenia dla środowiska w myśl przepisów transportowych.

SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla mieszaniny

Podstawy prawne:

- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 roku o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 roku, poz. 888)
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 roku o odpadach (Dz. U. z 2013 roku, poz. 21)
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 roku o substancjach i ich mieszaninach (Dz. U. z 2011 roku Nr 63, poz. 332)
- Ustawa z dnia 22 stycznia 2010 roku o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2010 roku Nr 28, poz. 145)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2014 roku, poz. 817)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 roku w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. z 2012 roku, poz. 1018)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 roku w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012 roku, poz. 445)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 roku w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2010 roku Nr 16, poz. 87)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 roku w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. z 2005 roku Nr 259, poz. 2173)
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 roku w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. z 2011 roku Nr 110, poz. 641)
- 453/2010/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 20 maja 2010 roku zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny i udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- 790/2009/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 10 sierpnia 2009 roku dostosowujące do postępu naukowo technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 roku w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
- 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 roku w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006
- 1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również Dyrektywę Rady 76/769/EWG i Dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego dla substancji znajdujących się w mieszaninie.

SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

16.1. Informacje dotyczące szkolenia

Pracodawca musi dopilnować, aby pracownicy przeczytali, zrozumieli i stosowali się do wymagań określonych w karcie.


16.2. Pełen tekst zwrotów H z sekcji 3 karty charakterystyki

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

	Karta Charakterystyki	Data wydania: 15-12-2015
	Zgodna z 1907/2006/WE z późniejszymi zmianami	Aktualizacja: 15-12-2015
	REPERO TORKRET PCC	Wersja: 1.0
		Strona 6 z 6

16.3. Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
vPvB	(Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
PBT	(Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
Skin Irrit.2	Działanie drażniące na skórę, kat. 2
Eye Dam.1	Poważne uszkodzenie oczu, kat. 1
Skin Sens.1	Działanie uczulające na skórę, kat.1
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kat. 3

16.4. Dodatkowe informacje

Niniejsze informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy – jednak nie możemy brać odpowiedzialności za szkody i straty jakie mogą wyniknąć z niewłaściwego użycia produktu. Podczas sporządzania karty charakterystyki braliśmy pod uwagę wszystkie właściwe zastosowania produktu. Każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu. Kartę sporządzono na podstawie oryginalnych kart producentów składników zaklasyfikowanych jako niebezpieczne. Oznakowanie produktu znajduje się w sekcji 2 karty charakterystyki.

Colver Sp. z o.o.
 Zakład Produkcyjny:
 05-530 Góra Kalwaria, ul. Adamowicza 1
 + 48 22 390 90 74
 biuro@colver.pl, www.colver.pl